

RESTRINGIDO - CONFIDENCIAL

ESTADO DE MASSACHUSETTS

Tribunal de _____

No. _____

INFORMACIÓN PARA EL PRISIONERO/SOLICITANTE: Usted ha solicitado que el Tribunal de _____ le exima de pagar las tarifas de presentación y los costes (normales) y que le permita proceder con su caso como un demandante indigente. Se le requiere dar al tribunal información sobre sus finanzas para que el tribunal determine si usted puede pagar o no los costes o si puede hacer pagos parciales. Usted tiene que firmar esta declaración jurada bajo pena de perjurio; esto incluye una declaración de que no ha tomado ninguna acción para ocultar sus bienes. El tribunal puede desestimar la demanda si determina que la supuesta indigencia no es una verdadera condición. Adicionalmente, el tribunal puede aplicar gastos a un prisionero que deliberadamente presenta una declaración jurada que contiene información falsa o que omite información esencial. También estará sujeto a perder un máximo de 60 días por buena conducta acumulados o que se acumularán bajo G. L. c. 127, § 129C (por donar sangre) o bajo c. 127, § 129D (por programas de trabajo, educación o rehabilitación) si el tribunal determina que la declaración jurada es frívola y se presentó de mala fe para abusar del proceso judicial. Véase G. L. c. 261, § 29.

_____, Demandante(s)

v.

_____, Demandado(s)

DECLARACIÓN JURADA DE INDIGENCIA DEL PRISIONERO Y SU SOLICITUD DE UNA EXENCIÓN DE LOS COSTES Y TARIFAS NORMALES EN CUMPLIMIENTO CON LAS LEYES GENERALES c. 261, § 29

Conforme a las Leyes Generales c. 261, § 29, el solicitante, _____, jura (o afirma) que la información a continuación es verdadera. (NOMBRE)

No. DE SEGURIDAD SOCIAL: _____

FECHA DE NACIMIENTO: _____

No. DE IDENTIFICACIÓN DE PRISIONERO: _____

CENTRO PENITENCIARIO: _____

BIENES:

DINERO EN EFECTIVO: _____

DINERO EN CUENTAS BANCARIAS:

CUENTA DE LA TIENDA DE LA CÁRCEL: _____

OTRA CUENTA DE LA CÁRCEL: _____

CUENTAS EXTERNAS A LA CÁRCEL: _____

BIENES RAÍCES/INMUEBLES: _____

OTRAS INVERSIONES: _____

BIENES DE UN CONYÚGE A LOS CUALES TIENE ACCESO: _____

INGRESOS:

INGRESOS DE LOS ÚLTIMOS SEIS MESES: _____

INGRESOS QUE SE ESPERAN EN LOS PRÓXIMOS SEIS MESES: _____

OBLIGACIONES FINANCIERAS (por ejemplo, deudas que debe, incluyendo tarifas de Víctimas/Testigos, indemnizaciones, pensión alimentaria, otros gastos exigidos por el tribunal y los costes de los programas de encarcelamiento y los de antes de su liberación [*pre-release*]):

GASTOS MENSUALES:

COMPRAS NECESARIAS EN LA TIENDA DE LA CÁRCEL (por ejemplo, sellos, sobres, jabón, pasta de dientes y artículos de aseo personal, medicamentos y ropa):

OTROS GASTOS: _____

Yo declaro bajo pena de perjurio que lo que he dicho en esta declaración jurada es la verdad, que no he omitido ningún bien que tenga disponible para pagar las tarifas de presentación y los costes judiciales, que no he transferido ningún bien para evitar el tener que pagar tarifas y costes y que no he tomado ninguna acción ni se ha tomado ninguna de mi parte con relación a cualquier bien para evitar que se usen tales bienes para pagar las tarifas de presentación y los costes.

Firma del solicitante: _____

FECHA: _____

TODA LA INFORMACIÓN PRESENTADA EN ESTE FORMULARIO ES CONFIDENCIAL. EXCEPTO BAJO UNA ORDEN ESPECIAL JUDICIAL, NO SE DIVULGARÁ A NADIE QUE NO SEA EL PERSONAL AUTORIZADO DEL TRIBUNAL, LAS PARTES EN ESTE LITIGIO O SUS ABOGADOS Y UN REPRESENTANTE AUTORIZADO (POR ESCRITO) DEL SOLICITANTE.